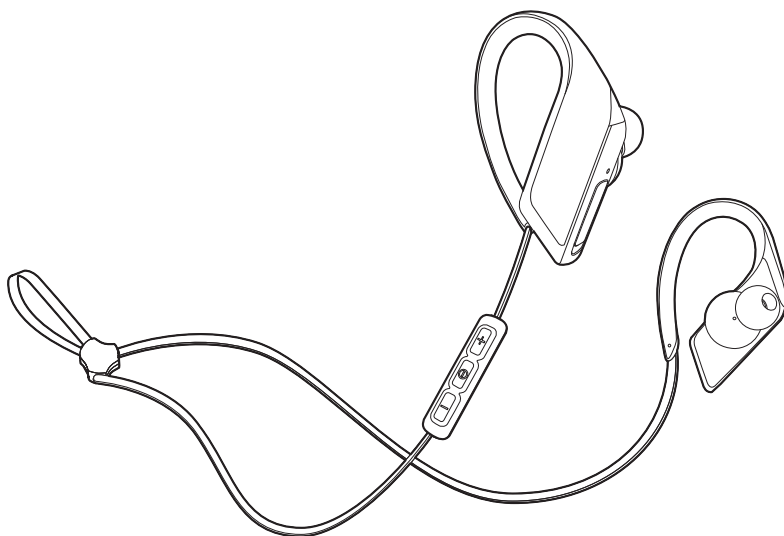


# Panasonic®

## Bruksanvisning

Digitala trådlösa stereoöronsnäckor

Modell nr. **RP-BTS35**



Tack för att du har köpt den här produkten.

Läs igenom de här anvisningarna noggrant innan du använder produkten och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

# Säkerhetsåtgärder

## ■ Enhet

### **VARNING:**

För att minska risken för brand, elstöt eller produktskada,

- Låt inte vatten eller andra vätskor droppa eller strila ned inuti enheten.
- Utsätt inte tillbehören (USB-laddningssladd) för regn, fukt, droppar eller stänk.
- Placera inte några föremål med vätska i, såsom vaser, på tillbehören.
- Använd rekommenderade tillbehör.
- Avlägsna inte skyddslock.
- Reparerar inte den här apparaten själv. Kontakta kvalificerad servicepersonal för service.

- Undvik användning eller placering av den här apparaten i närheten av värmekällor.
- Lyssna inte på den här apparaten på hög volym på platser där du behöver kunna höra ljud från omgivningen för din säkerhets skull, som t.ex. vid järnvägs korsningar och byggarbetsplatser.
- Blockera inte den här apparatens ventilation med föremål som trasor under en längre tid medan den laddas eller när strömmen är på.

## ■ Öronsnäckor

- Förvara öronsnäckorna utom räckhåll för barn, så att de inte råkar svälja dem.
- Sätt fast öronsnäckorna ordentligt. Om de blir kvar i öronen när du tagit av dem, kan det leda till skador eller illamående.

## ■ Allergier

- Sluta använda enheten om du upplever obehag av öronsnäckornas eller andra delar som är i direkt kontakt med din hud.
- Fortsatt användning kan orsaka hudutslag eller andra allergiska reaktioner.

## ■ Försiktighetsåtgärder vid lyssning med hörlurarna

- För stort ljudtryck från öronsnäckor och hörlurar kan orsaka hörsselförluster.
- Använd inte dina hörlurar på hög volym. Hörselexperter avråder från kontinuerlig uppspelning under en lång tid.
- Om du upplever att det ringer i öronen ska du sänka volymen eller sluta använda dem.
- Använd dem inte samtidigt som du använder ett motorfordon. Det kan orsaka faror i trafiken och det är olagligt på många platser.
- Du bör vara mycket försiktig eller sluta använda dem tillfälligt i potentiellt riskfyllda situationer.

Den här apparaten kan få radiostörningar som orsakas av mobiltelefoner som används. Om en sådan störning uppstår, öka avståndet mellan den här apparaten och mobiltelefonen.

Den här enheten är avsedd för användning på platser med tempererat och tropiskt klimat.

# (Viktigt) Om vattentäthet

- Specifikationerna för den här enheten motsvarar den för IPX5 i IEC 60529.

## ■ Om IPX5 (skyddsnivå inträngande vätska mot vattenstråle)

Denna enhet är kompatibel att användas efter en vattenstråle från munstycken cirka 12,5 L/min vid rumstempererat kranvatten från alla håll ca 3 m från denna enhet under 3 minuter. Medföljande USB-laddningssladd är inte vattentätt.

**Vi garanterar inte att enheten är vattentät under alla förhållanden.**

## ■ Varningar för användning kring vatten

Följande ska följas. Felaktig användning kan leda till funktionsfel.

- Stäng USB-locket ordentligt.
- Öppna eller stäng inte USB-locket när du är våt om händerna eller när det finns vattendroppar på den här apparaten. Om du gör det kan det uppstå ett funktionsfel, som att kontakten rostar på grund av vattendropparna.

- Anslut och använd inte en USB-laddningssladd.
- Håll inte såpvatten eller rengöringsmedel på den och doppa den inte i vatten.
- Avlägsna hår, ludd, sand, damm etc. som kan finnas på gummitätningen på USB-locket innan det stängs.
- Om man lämnar enheten med vattendroppar på kalla platser kan det leda till funktionsfel som att USB-locket inte går att öppna.
- Ljudet kan bli svagare eller förvrängas när vatten samlats i den här apparatens hörlurar eller mikrofon. Torka av den här apparaten med en torr, mjuk trasa.
- När det kommer in vatten inuti den här apparaten, ska du sluta använda den och kontakta närmaste återförsäljare eller servicecenter. Funktionsfel på grund av att den utsatts för vatten genom att kunden hanterat den felaktigt, omfattas inte av garantin. Den medföljande USB-laddningssladden är inte vattentät.

## Om Bluetooth®

**Panasonic har inget ansvar för data och/eller information som komprometteras under en trådlös sändning.**

### ■ Frekvensområde som används

Den här apparaten använder 2,4 GHz frekvensområde.

### ■ Certifiering av den här apparaten

- Den här apparaten uppfyller frekvensrestriktioner och har fått en certifiering som grundar sig på frekvenslagar. Därför behövs inget tillstånd för trådlös överföring.
- Handlingarna nedan är straffbara i vissa länder:
  - Att ta isär/modifiera den här apparaten.
  - Avlägsna specifikationsindikeringar.

### ■ Användningsrestriktioner

- Trådlös överföring och/eller användning med alla Bluetooth®-utrustade enheter garanteras inte.
- Alla utrustningar måste överensstämma med standarder enligt Bluetooth SIG, Inc.
- Beroende på en utrustnings specifikationer och inställningar, kanske det inte går att ansluta eller vissa åtgärder kan vara annorlunda.
- Den här apparaten stöder Bluetooth®-säkerhetsfunktioner. Men beroende på användningsmiljön och/eller inställningarna, kanske denna säkerhet inte är tillräcklig. Var försiktig när du sänder data trådlöst till den här apparaten.
- Den här apparaten kan inte sända data till en Bluetooth®-enhet.

### ■ Användningsområde

Använd den här apparaten med ett maximalt avstånd på 10 m.

Området kan minska beroende på miljön, hindren eller störningarna.

### ■ Störningar från andra utrustningar

- Den här enheten kanske inte fungerar som den ska, och problem som oljud och hopp i ljudet kan uppstå på grund av störningar i radiovågorna om den här enheten är placerad för nära andra Bluetooth®-enheter eller enheter som använder 2,4 GHz-bandet.
- Den här enheten kanske inte fungerar som den ska om radiovågorna från en närliggande radiostation etc., är för starka.

### ■ Avsedd användning

- Den här apparaten är endast för normal, allmän användning.
- Använd inte det här systemet nära en utrustning eller en miljö som är känslig för radiofrekvensstörningar(exempel: flygplatser, sjukhus, laboratorier etc).

---

# Innehållsförteckning

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Säkerhetsåtgärder .....          | 2 |
| (Viktigt) Om vattentätthet ..... | 2 |
| Om Bluetooth® .....              | 3 |

## Före användning

---

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Tillbehör .....           | 5 |
| Skötsel .....             | 5 |
| Namn på beståndsdel ..... | 6 |

## Förberedelser

---

|                                                                                                   |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Laddar .....                                                                                      | 7  |
| Att sätta på/stänga av strömmen .....                                                             | 8  |
| Att ansluta en Bluetooth®-enhet .....                                                             | 9  |
| • Koppla (registrera) den här apparaten till Bluetooth®-enheten för att skapa en anslutning ..... | 9  |
| • Ansluta en parkopplad Bluetooth®-enhet .....                                                    | 10 |
| Hur du använder hörlurarna .....                                                                  | 11 |
| • Justera öronbyglarna efter dina öron .....                                                      | 11 |

## Styrning

---

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Att lyssna på musik .....          | 12 |
| • Styrning via fjärrkontroll ..... | 12 |
| Att ringa ett samtal .....         | 13 |
| Användbara funktioner .....        | 14 |
| • Att återställa apparaten .....   | 14 |
| • Automatisk avstängning .....     | 14 |
| • Avisering av batterinivå .....   | 14 |

## Annat

---

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| Att återställa till fabriksinställningar .....           | 15 |
| Upphovsrätt, etc. ....                                   | 15 |
| Felsökning .....                                         | 16 |
| • Allmänt .....                                          | 16 |
| • Strömförsörjning och laddning .....                    | 16 |
| • Anslutning av en Bluetooth®-enhet .....                | 16 |
| • Ljud och ljudvolym .....                               | 16 |
| • Telefonsamtal .....                                    | 17 |
| Specifikationer .....                                    | 18 |
| Att ta bort batteriet när den här enheten kasseras ..... | 19 |

## Uttryck som används i det här dokumentet

- Sidor som hänvisas till anges som “→ ○○”.
- Produktbilderna kan skilja sig från den verkliga produkten.

## Tillbehör

Var god kontrollera och identifiera de medföljande tillbehören.

- ☐ **1 x USB-laddningssladd**
- ☐ **1 x Bärväska**
- ☐ **1 x Öronsnäckor, set (L, S)**

- Den medelstora öronsnäckan sitter monterad vid inköpstillfället.

## Skötsel

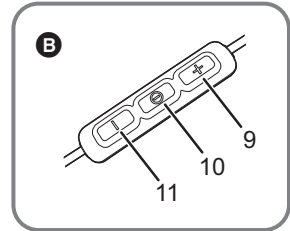
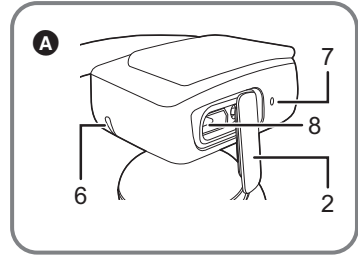
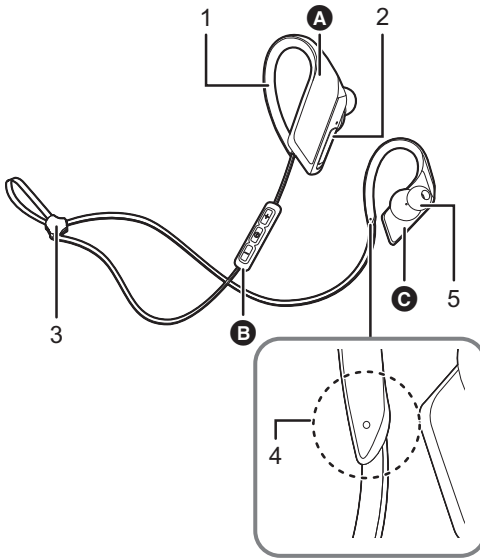
Rengör den här apparaten med en torr och mjuk trasa.

- Använd inte lösningsmedel inklusive bensin, thinner, alkohol, köksrengöringsmedel, en kemisk torktrasa etc. Detta kan orsaka att det yttre höljet deformeras eller att ytskiktet försvinner.

Att bevara batteriprestandan

- Om den inte används under en längre tid, ska du ladda den här apparaten tills den är full var 6:e månad för att bevara batteriprestandan.

# Namn på beståndsdel



- A** Höger hörlur  
**B** Fjärrkontroll  
**C** Vänster hörlur

- 1 Öronbygel  
 2 USB-lock  
 3 Sladdreglerare  
 4 Upphöjd prick indikerar vänster sida  
 5 Öronsnäcka  
 6 Mikrofon  
 7 Lysdiodindikatorlampa \*1\*2

- 8 Ladduttag (DC IN)  
 • Öppna USB-locket och anslut USB-laddningssladden (medföljer) till det här uttaget när du ska ladda. (→ 7)  
 9 [+] -knapp  
 10 [⊕] -knapp  
 11 [-] -knapp

\*1 Kallas här nedan "LED"

\*2 Exempel på ljus-/blinkmönster

| Lyser (rött):                                         | Laddning pågår                                                           |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Blinkar omväxlande blått och rött:                    | Bluetooth®-koppling (registrering) i standby                             |
| Blinkar långsamt (blått)*3:                           | Bluetooth®-anslutning i standby                                          |
| Blinkar två gånger ungefär varannan sekund (blått)*3: | Bluetooth®-koppling (registrering) har skapats eller så pågår ett samtal |
| Blinkar (blått)*3:                                    | Ett samtal tas emot                                                      |

\*3 Batteriet är snart urladdat när den blinkar rött. (→ 14, "Avisering av batterinivå")

## Anmärkning

- Använd inte någon annan USB-laddningssladd än den som följer med.
- Täck inte över det högra höljet med din handflata när du använder apparaten. Bluetooth®-anslutningen kan blockeras.

# Laddar

Det laddningsbara batteriet (installerat i apparaten) är inte laddat från början. Ladda batteriet innan du använder den här apparaten.

## 1 Anslut den här apparaten till en dator med den medföljande USB-laddningssladden.

- Lysdioden på den högra hörluren kommer att lysa rött inom cirka 3 sekunder efter att anslutningen skapats.

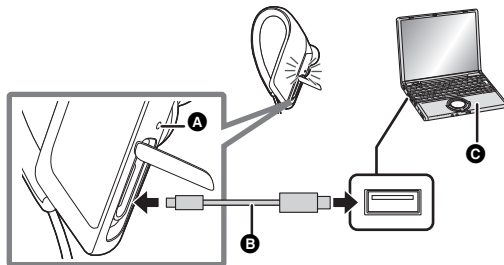
**A:** Lysdiod

**B:** USB-laddningssladd (medföljer)

- Kontrollera uttagens riktning och sätt i/dra ur den rakt samtidigt som du håller i kontakten. (Det kan leda till funktionsfel och deformerade uttag om du sätter i den snett eller i fel riktning.)

**C:** Dator

- Lysdioden lyser rött när laddning pågår. När laddningen är klar, kommer lysdioden att släckas.
- Laddningen tar cirka 1,5 timme från helt tom till fulladdad. (Snabbaddningstid för 70 minuters användning: Cirka 15 minuter)

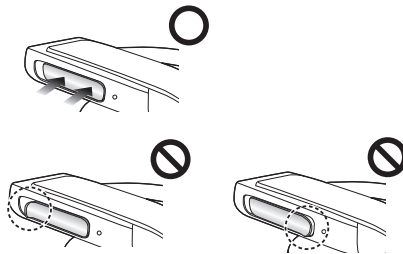


## 2 Stäng laddningsluckan för uttaget ordentligt.

■ Var uppmärksam på

**Rör inte vid laddningskontakten med blöta händer.**

- Det kan uppstå funktionsfel om det kommer svett eller vätskor i laddningsuttaget.



## Anmärkning

- Bluetooth®-funktionen kan inte användas när den här apparaten är ansluten till en dator med USB-laddningssladden.
- Ladda batteriet i en rumstemperatur mellan 10 °C och 35 °C. Utanför detta temperaturområde, kan laddningen avbrytas och lysdioden kan släckas.
- Strömmen kan inte sättas på under laddning.
- Använd inte någon annan USB-laddningssladd än den som följer med.

**Varning:** Använd bara den medföljande USB-laddningssladden när du ansluter till en dator.

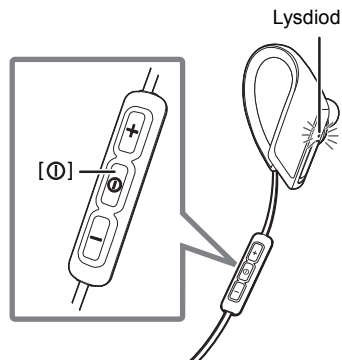
## Att sätta på/stänga av strömmen

När strömmen är avstängd, trycker du på och håller in [ⓘ] på den här apparaten i cirka 3 sekunder tills lysdioden (blå) blinkar.

- Ett pip kommer att ljuda och lysdioden på höger öronsnäcka kommer att blinka.

### ■ Att stänga av strömmen

Tryck på och håll in [ⓘ] i cirka 3 sekunder. Det kommer att höras ett pip och strömmen kommer att stängas av.



### Anmärkning

- När du inte använt apparaten under cirka 5 minuter, kommer strömmen att stängas av automatiskt. (→ 14, "Automatisk avstängning")

# Att ansluta en Bluetooth®-enhet

## Förberedelser

- Placera Bluetooth®-enheten på cirka 1 m avstånd från apparaten.
- Kontrollera hur du ska använda enheten med hjälp av dess bruksanvisning, om du behöver det.

## Koppla (registrera) den här apparaten till Bluetooth®-enheten för att skapa en anslutning

### 1 När strömmen är avstängd, trycker du på och håller ned [ⓘ] på den här apparaten tills lysdioden blinkar.

När du kopplar en enhet för första gången: cirka 3 sekunder

När du kopplar den andra eller efterföljande enheter: cirka 5 sekunder

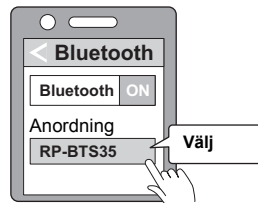
- Apparaten börjar söka efter en Bluetooth®-enhet som den kan ansluta till och lysdioden kommer att blinka omväxlande i blått och rött.

### 2 Sätt på strömmen till Bluetooth®-enheten och aktivera Bluetooth®-funktionen.

### 3 Välj "RP-BTS35" i Bluetooth®-enhetens meny.

- En MAC-adress (en alfanumerisk teckensträng som visas av och är unikt för enheten) kan visas innan "RP-BTS35" visas.
- Om du uppmanas att ange ett lösenord, skriv in lösenordet för den här apparaten, "0000 (fyra nollor)".

t.ex.



### 4 Kontrollera anslutningen till Bluetooth®-enheten på apparaten.

- Lysdioden kommer att blinka omväxlande i blått och rött tills anslutningen till enheten är slutförd. När lysdioden (blå) blinkar två gånger cirka varannan sekund är kopplingen (registreringen) slutförd. (Anslutningen har skapats)

## Anmärkning

- Om det inte skapas en anslutning till en enhet inom cirka 5 minuter, kommer apparaten att stängas av. Utför kopplingen igen.
- Du kan koppla upp till 8 Bluetooth®-enheter till den här apparaten. Om en nionde enhet kopplas, ersätts enheten med äldst anslutning. Utför kopplingen igen, om du vill använda den.

## Ansluta en parkopplad Bluetooth®-enhet

### 1 Slå på denna apparat.

- Tryck på och håll in [ⓘ] på den här apparaten i cirka 3 sekunder tills lysdioden (blå) blinkar.
- Det kommer att höras ett pip och lysdioden (blå) blinkar långsamt.

### 2 Utför steg 2 och 3 under “Koppla (registrera) den här apparaten till Bluetooth®-enheten för att skapa en anslutning”. (→ 9)

- När lysdioden (blå) blinkar två gånger cirka varannan sekund är kopplingen (registreringen) slutförd.  
(Anslutningen har skapats)

---

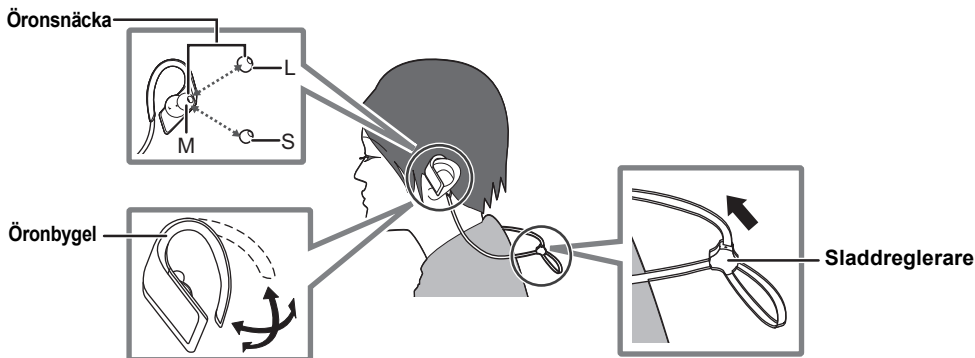
### Anmärkning

- Den här apparaten kommer ihåg den enhet som var ansluten senast. Anslutningen kan skapas automatiskt efter steg 1 (se ovan).
- Om det inte skapas en anslutning till en enhet inom cirka 5 minuter, kommer apparaten att stängas av. Sätt på apparaten igen.

# Hur du använder hörlurarna

Kontrollera så att du får dem på rätt sida (L och R), och sätt sedan på hörlurarna bakifrån nacken och haka dem över båda öronen, och böj sedan öronbygeln för att justera den. Flytta sladdregleraren mot baksidan av ditt huvud.

• Den medelstora öronsnäckan sitter monterad vid inköpstillfället. Om de inte är i rätt storlek, byter du dem mot öronsnäckorna i storlek S eller L (medföljer).



## Justera öronbyglarna efter dina öron

Första gången följer du nedanstående steg för att se till att du får en så bekväm och säker passform som möjligt.

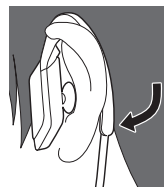
**1 Dra ut öronbygeln genom att böja öronbygeln bort från hörluren.**



**2 Placera hörluren i örat.**



**3 Böj öronbygeln runt ditt öra**



**4 Justera den andra hörluren.**

### ■ Var uppmärksam på

• Böj inte öronbygeln mer än nödvändigt. Öronbygeln går inte att justera om den skadats.

### Anmärkning

• Om öronsnäckorna inte har rätt storlek, kan ljudet du hör påverkas negativt. Du kanske till exempel får svårt att höra basen. Byt i så fall ut dem mot ett av de medföljande paren i en annan storlek.

# Att lyssna på musik

Om den Bluetooth®-kompatibla enheten stöder Bluetooth®-profilerna "A2DP" och "AVRCP", kan du spela upp musik på apparaten med fjärrkontrollens funktioner.

- A2DP (Avancerad ljudistributionsprofil (Advanced Audio Distribution Profile)): Sänder ljud till apparaten.
- AVRCP (Profil för ljud- eller videofjärrkontroll (Audio/Video Remote Control Profile)): Gör att du kan använda enhetens fjärrkontroll med apparaten.

## 1 Anslut Bluetooth®-enheten och apparaten. (→ 9, "Att ansluta en Bluetooth®-enhet")

## 2 Välj och spela upp musik på Bluetooth®-enheten.

- Den valda musiken matas ut till apparatens hörlur.
- Användningstid:  
Den maximala uppspelningstiden är cirka 6 timmar. (Den kanske blir kortare beroende på användningsförhållandena.)

### ■ Var uppmärksam på

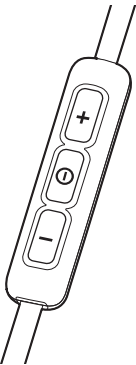
- Apparaten kan läcka ljud beroende på volymnivån.
- När volymen höjs så att den är nära den maximala nivån kan musiken förvrängas. Minska volymen tills distorsionen försvinner.

## Styrning via fjärrkontroll

Du kan styra Bluetooth®-enheten med apparaten.

- Beroende på Bluetooth®-enheten, kanske vissa funktioner inte svarar eller så kanske de fungerar på ett annat sätt jämfört med hur de beskrivs nedan, även om du trycker på knapparna på apparaten.

### (Exempel på användning)



| Funktion                               | Styrning                                     |
|----------------------------------------|----------------------------------------------|
| Spela upp / pausa                      | Tryck på [⏮].                                |
| Öka volymen                            | Tryck på [+].                                |
| Minska volymen                         | Tryck på [-].                                |
| Hoppa framåt till början av nästa spår | Tryck på och håll in [+] i cirka 2 sekunder. |
| Gå tillbaka till början av detta spår  | Tryck på och håll in [-] i cirka 2 sekunder. |

### Anmärkning

- Volymen kan justeras i 16 steg. När den maximala eller minimala volymen har nåtts, kommer det att höras ett pipljud.

# Att ringa ett samtal

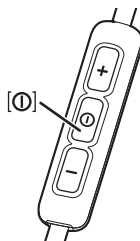
Du kan använda apparaten för telefonsamtal tillsammans med Bluetooth®-kompatibla telefoner (mobiltelefoner eller smartmobiler) som stöder Bluetooth®-profilerna "HSP" eller "HFP".

- HSP (headset-profil (Headset Profile)):  
Den här profilen kan användas för att ta emot monoljud och skapa tvåvägskommunikation med apparatens mikrofon.
- HFP (Hands-Free Profile (Hands-Free Profile)):  
Förutom HSP-funktionerna, har den här profilen en funktion för inkommande och utgående samtal. (Den här apparaten har inte någon funktion som gör att du kan ringa samtal oberoende av en Bluetooth®-kompatibel telefon.)

## 1 Anslut Bluetooth®-enheten och apparaten. (→ 9, "Att ansluta en Bluetooth®-enhet")

## 2 Tryck på [⓪] på apparaten och svara på det inkommande samtalet.

- Vid ett inkommande samtal kommer ringsignalen att höras från hörluren och lysdioden kommer att blinka.
- (Endast HFP) Tryck snabbt två gånger på [⓪] för att avvisa det inkommande samtalet.



## 3 Börja prata.

- Lysdioden kommer flera gånger att blinka 2 gånger under ett samtal.
- Volymen kan justeras under ett samtal. Se sida 12 för instruktioner om hur du ställer in det.

## 4 Tryck på [⓪] för att avsluta samtalet.

- Det kommer att höras ett pipjud.

### Anmärkning

- Det kan finnas tillfällen när du måste göra handfriinställningarna på den Bluetooth®-kompatibla telefonen.
- Beroende på den Bluetooth®-kompatibla telefonen kan du höra telefonens inkommande och utgående ringsignaler från apparaten.
- (Endast HFP) Samtalsenheten kommer att växlas mellan den Bluetooth®-kompatibla telefonen och apparaten. (Tryck snabbt två gånger på [⓪] på apparaten för att växla.)
- Du kan prata i telefon via apparatens mikrofon eller genom att ringa via den Bluetooth®-kompatibla telefonen.

# Användbara funktioner

## Att återställa apparaten

Den här apparaten kan återställas när alla funktioner avvisas. För att återställa apparaten, ansluter du den här apparaten till en dator med den medföljande USB-laddningssladden. Alla tidigare funktioner kommer att avbrytas. (Kopplingsinformationen för enheten kommer inte att raderas.)

## Automatisk avstängning

Om apparaten inte är ansluten till en Bluetooth®-enhet, kommer apparaten att pipa och stängas av automatiskt 5 minuter efter att du slutat använda den.

## Avisering av batterinivå

När batterinivån sjunker när du använder apparaten kommer den blå blinkande lysdioden att ändras till röd. Ett pip ljud kommer att höras en gång i minuten. När batteriet är helt tomt stängs strömmen av.

## Att återställa till fabriksinställningar

När du vill radera all kopplingsinformation etc. kan du återställa apparaten till fabriksinställningarna (de ursprungliga inställningarna vid inköpet). Ladda batteriet innan du återställer apparaten.

- 1 När apparaten är avstängd, trycker du på och håller in [⓪] i minst 5 sekunder tills lysdioden börjar blinka omväxlande blått och rött.**
- 2 Medan lysdioden blinkar omväxlande blått och rött, trycker du på och håller in [+] och [-] samtidigt i minst 5 sekunder.**
  - Lysdioden blinkar snabbt i blå. Enheten kommer att återställas till fabriksinställningarna.

### ■ Var uppmärksam på

- När du kopplar en enhet igen, radera registreringsinformationen (Enhet: "RP-BTS35") från Bluetooth®-enhetens meny och registrera den här apparaten i Bluetooth®-enheten igen. (→ 9)

## Upphovsrätt, etc.

Bluetooth®-ordmärket och logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och all användning som Panasonic Corporation gör av sådana märken sker under licens. Andra varumärken och varunamn tillhör sina respektive ägare.

Andra systemnamn och produktnamn som förekommer i det här dokumentet är generellt sett registrerade varumärken eller varumärken som tillhör respektive företag som stått för utvecklingen. Observera att <sup>TM</sup>-märket och ®-märket inte finns i det här dokumentet.

# Felsökning

Utför följande kontroller innan du begär service. Om du är osäker på någon av kontrollpunkterna eller om åtgärderna som anges inte löser problemet ska du kontakta din återförsäljare för instruktioner.

## Allmänt

### Apparaten reagerar inte.

- Anslut apparaten till en dator med den medföljande USB-laddningssladden. Apparaten kommer att återställas. (→ 14)

## Strömförsörjning och laddning

### Kan inte ladda apparaten.

- Se till att datorn är på och inte är i standby- eller strömsparläge.
- Fungerar USB-porten du använder som den ska? Om din dator har andra USB-portar, drar du ur kontakten från den port som den sitter i och sätter i den i en av de andra portarna.
- Om åtgärderna som nämns ovan inte är tillämpliga, drar du ur USB-laddningssladden och sätter i den igen.
- Om laddningstiden och användningstiden blir kortare kan batteriet vara slitet. (Antal laddningstillfällen för det installerade batteriet: Cirka 300.)

### Lysdioden tänds inte under laddning. /Laddningen tar längre tid.

- Är USB-laddningssladden (medföljer) ordentligt ansluten till USB-uttaget i datorn? (→ 7)
- Se till att du laddar batteriet i en rumstemperaturer mellan 10 °C och 35 °C.

### Strömmen sätts inte på.

- Laddas apparaten? Strömmen kan inte sättas på under laddning. (→ 7)

## Anslutning av en Bluetooth®-enhet

### Anordningen kan inte ansluts.

- Radera kopplingsinformationen för den här apparaten från Bluetooth®-enheten, och koppla sedan ihop dem igen. (→ 9)

## Ljud och ljudvolym

### Inget ljud.

- Se till att apparaten och Bluetooth®-enheten är korrekt anslutna. (→ 9)
- Kontrollera om det spelas upp någon musik på Bluetooth®-enheten.
- Se till att apparaten är på och att volymen inte är inställd på alltför låg nivå.
- Koppla och anslut Bluetooth®-enheten och apparaten igen. (→ 9)
- Kontrollera om den Bluetooth®-kompatibla enheten stöder "A2DP"-profil. Mer information om profiler finns under "Att lyssna på musik" (→ 12). Se också den Bluetooth®-kompatibla enhetens bruksanvisning.

### Låg volym.

- Öka apparatens volym. (→ 12)
- Öka volymen på Bluetooth®-enheten.

**Ljudet från anordningen har brutits. /Ljudkvaliteten är dålig.**

- Ljudet kan avbrytas om signalerna blockeras. Täck inte över den här apparaten helt med din handflata etc.
- Enheten kanske är utanför kommunikationsavståndet på 10 m. Flytta enheten närmare den här apparaten.
- Avlägsna hindret mellan den här apparaten och anordningen.
- Stäng av eventuella trådlösa nätverksenheter när de inte används.
- Det kan uppstå problem med kommunikationen om batteriet inte är fulladdat. Ladda apparaten. (→ 7)

**Telefonsamtal****Du kan inte höra den andra personen.**

- Se till att apparaten och den Bluetooth®-kompatibla telefonen är på.
- Kontrollera att apparaten och den Bluetooth®-kompatibla telefonen är anslutna. (→ 9)
- Kontrollera ljudinställningarna i den Bluetooth®-kompatibla telefonen. Växla samtalsenhet till apparaten om den är inställd på den Bluetooth®-kompatibla telefonen. (→ 9)
- Om den andra personens röst är för låg, öka volymen både på apparaten och den Bluetooth®-kompatibla telefonen.

**Kan inte ringa ett samtal.**

- Kontrollera om den Bluetooth®-kompatibla enheten stöder profilerna "HSP" eller "HFP". Mer information om profiler finns under "Att lyssna på musik" (→ 12) och "Att ringa ett samtal" (→ 13). Se också den Bluetooth®-kompatibla telefonens bruksanvisning.

# Specifikationer

## ■ Allmänt

|                                    |                                                                |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Strömtillförsel                    | DC 5 V, 500 mA<br>(Internt batteri: 3,7 V (Li-polymer 90 mAh)) |
| Användningstid* <sup>1</sup>       | Cirka 6 timme                                                  |
| Laddningstid* <sup>2</sup> (25 °C) | Cirka 1,5 timme                                                |
| Temperaturområde för laddning      | 10 °C till 35 °C                                               |
| Område för drifttemperatur         | 0 °C till 40 °C                                                |
| Område för luftfuktighet           | 35%RH till 80%RH (ingen kondensation)                          |
| Vikt                               | Cirka 21 g                                                     |

\*1 Den kanske blir kortare beroende på driftsförhållandena.

\*2 Den tid det tar att ladda från helt tomt till fullt batteri.

## ■ Vattentäthet

|              |                |
|--------------|----------------|
| Vattentäthet | Motsvarar IPX5 |
|--------------|----------------|

## ■ Bluetooth®-avsnitt

|                                       |                        |
|---------------------------------------|------------------------|
| Specifikationer för Bluetooth®-system | Ver. 4.1               |
| Klassificering för trådlös utrustning | Klass 2 (2,5 mW)       |
| Frekvensområde                        | 2402 MHz till 2480 MHz |
| Maximal RF-effekt                     | 4 dBm                  |
| Stödda profiler                       | A2DP, AVRCP, HSP, HFP  |
| Codec som stöds                       | SBC                    |
| Användningsavstånd                    | Upp till 10 m          |

## ■ Avsnitt om högtalare

|             |      |
|-------------|------|
| Drivenheter | 9 mm |
|-------------|------|

## ■ Avsnitt om uttag

|       |                |
|-------|----------------|
| DC IN | DC 5 V, 500 mA |
|-------|----------------|

## ■ Mikrofon

|     |      |
|-----|------|
| Typ | Mono |
|-----|------|

## ■ Tillbehörsavsnitt

|                    |       |
|--------------------|-------|
| USB-laddningssladd | 0,1 m |
|--------------------|-------|

• Tekniska data kan ändras utan föregående meddelande.

# Att ta bort batteriet när den här enheten kasseras

Följande instruktioner är inte avsedda för reparationer, utan för att kassera enheten. Den här apparaten går inte att återställa när den har tagits isär.

• När du kasserar den här enheten ska du ta ut batteriet som är installerat i enheten och återvinna det.

## ■ Fara

Eftersom det laddningsbara batteriet är tillverkat särskilt för den här produkten, ska du inte använda det till någon annan enhet.

Ladda inte det avlägsnade batteriet.

- Får inte värmas upp eller utsätts för lågor.
- Lämna inte batteriet(ierna) i en bil som står i direkt solljus någon längre tid med dörrar och fönster stängda.
- Stick inte hål på batteriet med en spik, utsätt det inte för stötar och demontera eller modifiera det inte.
- Låt inte sladdarna röra vid metall eller varandra.
- Bär eller förvara inte batteriet med ett halsband, en hårnål eller något liknande.

Om man gör det kan det göra att batteriet utvecklar värme, antänds eller brister.

## ■ Varning

Placera inte det avlägsnade batteriet och andra föremål inom räckvidd för småbarn.

Om ett sådant föremål sväljs av misstag, kan de ha en negativ effekt på kroppen.

• Om du tror att ett sådant föremål svalts, ska du uppsöka läkare omedelbart.

Om det läcker vätska från batteriet, ska du vidta följande åtgärder, och inte röra vid vätskan med bara händer.

Om du får vätska i ett öga, kan det orsaka synförluster.

• Skölj ögat med vatten omedelbart utan att gnugga det, och uppsök sedan läkare.

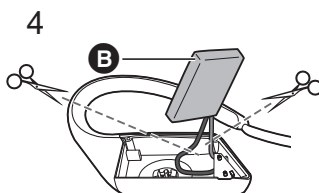
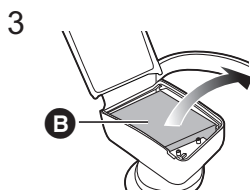
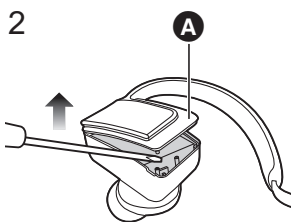
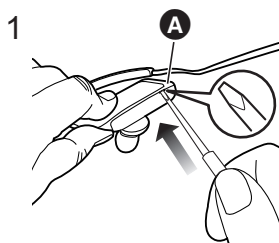
Om du får vätska på kroppen eller kläderna, kan det orsaka inflammation eller skador på huden.

• Skölj med tillräckligt med rent vatten och uppsök sedan läkare.

Det sitter ett laddningsbart litium-jon-polymer-batteri inbyggt i vänster hörlur. Kassera det enligt lokala bestämmelser. När den här produkten kasseras, ska den demonteras på rätt sätt genom att följa proceduren för att ta bort det inbyggda laddningsbara batteriet.

• Plocka isär den efter att batteriet är slut.

• När du kasserar batteriet, kontaktar du de lokala myndigheterna eller din återförsäljare och frågar om rätt metod att skaffa bort det.



**1 Håll i överdelen av den vänstra hörluren (L), och sätt en platt skruvmejsel (kommersiellt tillgänglig) under det övre locket **A**.**

- Se till att du håller fingrarna borta från skruvmejselns spets.
- Välj en skruvmejsel som är stor nog för utrymmet under det övre locket.

**2 Använd skruvmejseln som hävstång, och tryck det övre locket **A** uppåt.**

- Var försiktig så du inte rör vid batteriet med skruvmejseln.

**3 Håll i batteriet **B** och ta bort det.**

**4 Dra av batteriet **B** och separera det från vänster hörlur genom att klippa av sladdarna, en och en, med sax.**

- Isolera själva sladdelarna till det avlägsnade batteriet med tejp.
- Skada inte och ta inte isär batteriet.

**Försäkran om överensstämmelse (DoC)**

Härmed deklarerar "*Panasonic Corporation*" att denna produkt överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 2014/53/EU.

Kunderna kan ladda ner en kopia av originalförsäkran (DoC) gällande våra RE-produkter från vår DoC-server:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Kontakt till Auktoriserad Representant:

Panasonic Marketing Europe GmbH,

Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

| Typ av trådlös anslutning | Frekvensområde  | Maximal effekt |
|---------------------------|-----------------|----------------|
| Bluetooth®                | 2402 - 2480 MHz | 4 dBm          |

**Avfallshantering av produkter och batterier****Endast för Europeiska Unionen och länder med återvinningssystem**

Dessa symboler på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att förbrukade elektriska och elektroniska produkter och batterier inte får blandas med vanliga hushållssopor.

För att gamla produkter och använda batterier ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska de lämnas till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser.

Genom att ta göra det korrekt hjälper du till att spara värdefulla resurser och förhindrar eventuella negativa effekter på människors hälsa och på miljön.

För mer information om insamling och återvinning kontakta din kommun.

Olämplig avfallshantering kan beläggas med böter i enlighet med nationella bestämmelser.

**Notering till batterisymbolen (nedanför):**

Denna symbol kan användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall uppfyller den de krav som ställs i direktivet för den aktuella kemikalien.



Manufactured by: Panasonic Corporation  
Kadoma, Osaka, Japan  
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



**Panasonic Corporation**  
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2017



**TQBM0214-1**  
**F1017HA1090**